

«کلید سوال»

«بسمه تعالی» اداره آموزش و پرورش منطقه ۴ تهران دبیرستان نمونه دولتی ابوعلی سینا متوسطه دوم امتحانات خردادماه		نام و نام خانوادگی:
کلاس:	امتحان: عربی ۲	پایه: یازدهم
رشته: انسانی	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۳/۱۲	مدت زمان: ۶۰ دقیقه
شماره صندلی:	نام دبیر:	تعداد صفحات:



دبیرستان نمونه دولتی ابوعلی سینا

ردیف	نمره با عدد:	نمره با حروف:	نمره پس از تجدید نظر:
			عنوان سؤال
			الف: مهارت واژه شناسی
۱	ترجم الكلمات ألتی تحتها خط: الف) لَا تُصَغِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ ۱/۵	۱/۲۵ ب) بَعْدَ الْحُصُولِ عَلَى الْجَزَامِ الْأَسْوَدِ صِرْتُ مُصَاباً بِالشَّلَلِ الدَّمَاغِيِّ.	۱ فلج مغزی
۲	أُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَةَ الْمُرَادِفَ وَ الْمَتَضَادَّ: الف) يَضْحَكُ = ... ۱/۵	۱/۵ ب) الْمَتَجَر = ...	۱ کمر بند
۳	عين الكلمة الغريبة في المعنى: الف) الثعلب ☐ الحمار ☐ الخد ☐ الفنون ☒	المرح ☒ الفم ☐ الكلب ☐ اللسان ☐	۱ ۱/۵
۴	اكتب مفرداً او جمعاً الكلمتين: الف) زَعَانِف (مفرد): زُعَانِفَةٌ	ب) جناح (جمع): أَجْنِحَةٌ	۰/۵
			ب: مهارت ترجمه فارسی
۵	ترجم هذه الجمل الى الفارسية: هر مورد ۱/۷۵	الف) والاقتصاد في استهلاك الماء والكهرباء. صرف عوي در مصرف كردن آب و برق ب) و إن هجرت سواء عشيتي و غداتي. اگر چه جدا شدي در دورتردي مني كند نه شامگاه يا صبحگاه بايتر. ج) دودة الارض، إذا أصابها شيء قاطع و قسّمها الى النصفين. نرم خاكي زماني كه به چيزي بر خورد (به كند نه دو قسمت مي شود) د) نُقِلَتِ الْمَفْرَدَاتِ الْفَارْسِيَّةُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ سَبَبَ التِّجَارَةِ. در گران فارسي به علت وسبب تجارت به عربي انتقال داده شده. ه) يقولون بالسنتهم ما ليس في قلوبهم. با زبان هايشان مي گویند آنچه را در دل هايشان نيست و) تضع هذه الحية ذنبها في الرمل. اين مار دمش را درك شن قرار مي دهد ز) اقصد في مشيك و اغضض من صوتك. در راه رفتن ميانه روي كن و صدايت را پايين نياور ح) الطباشير مادة بيضاء أو ملوثة يُكْتَبُ بها على السبورة و مثلها. گچ ماده اريصند يا رنگي است كه بر سبزه آل و يا هانده آل نوشته مي شود.	۶
۶	انتخب الترجمة الصحيحة: هر مورد ۱/۵ ۱) سمعتُ صوتاً عجبياً.		

	(۲) یومَ یَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ. (الف) روزی که آدمی آنچه را با دستانش پیش فرستاده است می نگرد. ☒ (ب) روزی که انسان آنچه را با دستش پیش فرستاده می بیند. ☐	
	ج: مهارت شناخت و کاربرد قواعد	
۷	ترجم الكلمات التي تحتها بخط: هر مورد ۲۵٪ (الف) تفكروا في الخلق. ببیندیشید (ب) لِنَسْتَمِعِ إِلَى الْكَلَامِ الْحَقِّ. باید گوش دهیم (ج) إِن أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ. نیکی کنید (د) يُعْرِفُ الْمَجْرَمُونَ بِسِيَمَاهُمْ. شناخته می شود	۱
۸	عين الكلمة الغريبة في جهت القواعد: هر مورد ۲۵٪ (الف) الصغرى ☐ أفاضل ☐ أكبر ☐ مكتبة ☒ (ب) مطاعم ☐ منازل ☐ أعمال ☐ محمل ☒ (ج) القلم ☐ سياحاً ☒ القرية ☐ الكتاب ☐	۰/۷۵
۹	عين فعل شرط و جواب الشرط ثم عين الترجمة الصحيحة: هر مورد ۲۵٪ مَنْ يَحَاوِلُ كَثِيراً، يَصِلُ إِلَى هَدَفِهِ. فعل شرط: يُحَاوِلُ جواب شرط: يَصِلُ هر کس بسیار تلاش کند، به هدفش می رسد. ☒ کسی که تلاش کرد، به هدفش رسید. ☐	۱/۵
۱۰	عين اسم الفاعل و اسم المفعول و اسم المبالغة في العبارات التالية: هر مورد ۲۵٪ (الف) علام الغيوب (ب) قال إنه كان منصوراً (ج) إن الله يحب المتوكلين اسم فاعل: المتوكلين اسم مفعول: منصوراً اسم مبالغة: علام	۰/۷۵
۱۱	اذكر المحل الاعرابي للكلمات التي تحتها خط: هر مورد ۲۵٪ (الف) نَظَّفَ الطَّلَابُ مَدْرَسَتَهُمْ. فاعل مفعول (ب) الصديق الصدوقُ مَنْ نَصَحَكَ فِي عَيْبِكَ. مبتدا	۱
۱۲	ضع في الفراغ الكلمة المناسبة: (كلمتان زائدتان) هر مورد ۲۵٪ (يستمع، العشي، المكروب، يتكلم) (الف) اَلْأَبْكَمُ مَنْ يَسْتَطِيعُ أَنْ لَا يَتَلَلَّمَ ب) المكروب (ب) الذي حُزِنَهُ كَثِيرٌ	۰/۵
۱۳	عين المعارف في الجملة التالية: (ذكر نوع معرفه) هر مورد ۲۵٪ كَانَتْ مَكْتَبَةُ جُنْدَى سَابُورَ فِي خَوْزِسْتَانِ أَكْبَرُ مَكْتَبَةٍ فِي الْعَالَمِ. موضوع معلوم معرفه عام موضوع معلوم معرفه خاص	۱
۱۴	ضع في الفراغ العدد المناسب مرتبطاً (كلمة زائدة) هر مورد ۲۵٪ ۱- الكرامة ☐ ۳ زينة من الذهب او الفضة في يد المرأة ۲- الخالق ☐ ۴ كم گوی و گزیده گوی چون دُر تا زانک تو جهان شود پُر ۳- السوار ☐ ۱ شرف و عظمت و عزة النفس ۴- المؤمن قليل الكلام كثير العمل ☐ ۴ از دل برود هر آن که از دیده رود.	۱/۵

	٥- دودة ٦- البعيدُ عن العين، بعيدُ عن القلب ٧- بيتُ الطيور ٢ علينا لا تَتَفَكَّرُوا فِيهِ ٧ وكُنْتُ
	ج: مهارت مکالمه
١/٥	١٥ اقرا النص التالية ثم اجب عن الاسئلة. «حيّة الصحراء» في منتصف النهار و عند ما تحرق الرمالُ أقدامَ مَنْ يسير عليها من شدة الحرِّ، تَضَعُ هذه الحيّة ذنبها في الرمل، ثم تَقِفُ كالعصا. فإذا وقف طيرٌ عليها تصيده. الف) متى تَضَعُ هذه الحيّة ذنبها في الرمال؟... عن منتصف النهار... ٢.٥ ب) كيف حيّة الصحراء تصيد؟... إذا وقف طيرٌ عليها تصيده... ٢.٥ ج) كيف تقف حيّة الصحراء؟... كالعصا... ٢.٥ د) ما هو الاعراب (نقش كلمه) لِكَلِمَتِي «الرمالُ و ذنب؟»... مفعول... ٢.٥ هـ) ما هو المفرد لِكَلِمَةِ «أقدام»؟... قدم... ٢.٥ «نرجو لكم التوفيق»